



THÉÂTRE DE RÉCIT / CIRQUE  
LA NUIT OÙ LE JOUR S'EST LEVÉ

---

MISE EN SCÈNE OLIVIER LETELLIER  
TEXTE SYLVAIN LEVEY, MAGALI MOUGEL ET CATHERINE VERLAGUET

**texte** Sylvain Levey, Magali Mougel et Catherine Verlaquet  
**mise en scène** Olivier Letellier  
**interprétation** Clément Bertani (comédien), Jérôme Fauvel (comédien), Théo Touvet (comédien et circassien), Jonathan Salmon (en alternance)  
**collaborateur à la mise en scène** Jonathan Salmon  
**création lumière** Sébastien Revel  
**création sonore** Mikael Plunian  
**scénographie** Amandine Livet  
**création costumes** Ingrid Pettigrew  
**coordination technique** Colas Reydellet  
**avec les voix de** Rose Devaux, Simon Legac et Inès Le Gué

**coproduction** Théâtre national de Chaillot, Théâtre des Abbesses / Théâtre de la Ville, Paris, La Tribu - Théâtre Durance-Château-Arnoux / Saint-Auban, Théâtre de Grasse, Scènes et Cinés Ouest Provence, Théâtre Massalia, Le Carré Ste Maxime, Agglo scène Théâtre le Forum, Pôle Jeune Public-TPM, Pôle Arts de la scène – Friche de la Belle de Mai, Théâtre André Malraux, Chevilly-Larue, Centre Jean Vilar, Champigny-sur-Marne, Le Trio...S, Inzinzac-Lochrist, FACM - Festival Théâtral du Val d'Oise, Itinéraires Bis, Saint-Brieuc, Fontenay-en-scènes, Fontenay-sous-Bois, Centre culturel Jacques Duhamel - Ville de Vitré  
**soutiens** La Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon, La Comédie de Caen, Fonds SACD Théâtre

**Olivier Letellier** se met en scène en 2004 dans son premier spectacle *L'Homme de fer*. Il est à l'origine de plusieurs pièces comme *La Mort du roi Tsongor* (2007), *Oh Boy!* (2009) avec laquelle il obtient le Molière du Spectacle Jeune Public 2010, *La Scaphandrière* (2011), *Venavi* (2011), *Un Chien dans la tête* (2013)... En 2014, il initie le projet écritures de plateau à destination des publics jeunes, avec des laboratoires menés au Théâtre national de Chaillot, au Fracas-CDN de Montluçon et au Centre Jean Vilar de Champigny-sur-Marne. Sa création, *La Nuit où le jour s'est levé* est présentée par le Théâtre national de Chaillot hors-les-murs au Théâtre des Abbesses en novembre 2016. Olivier Letellier est artiste associé au Théâtre national de Chaillot de septembre 2015 à juin 2017 puis au Théâtre de la Ville – Paris, au Grand T – Théâtre de Loire Atlantique – Nantes depuis 2018. Enfin, le Théâtre du Phare est en résidence de territoires à Fontenay-sous-Bois. Sa prochaine création, *Un furieux désir de bonheur*, sera créée en novembre 2019 au Grand T, à Nantes.

**Catherine Verlaquet** intègre les sections d'Art Dramatique des Conservatoires de Toulouse, puis de Marseille, parallèlement à sa formation universitaire théâtrale à Aix-en-Provence, puis à Paris Nanterre. Elle écrit et monte ses deux premières pièces *Amies de longue date* et *Chacun*

*son du* (Éd. les Cygnes). puis adapte *Oh, Boy!*, de Marie-Aude Murail, pour Olivier Letellier - spectacle qui remporte le Molière Jeune Public 2010 et est récréée à Broadway, New York, en janvier 2017. De 2011 à 2015, elle est en résidence de création sur le Val de Bièvre avec Bénédicte Guichardon qui monte *L'œuf et la poule* (Actes Sud Papiers), *Timide et Les Vilains petits* (Éd. Théâtrales jeunesse). En 2013, elle écrit *Braïses* (Éd. Théâtrales), mis en scène par Philippe Boronad. En 2015, elle crée son premier court-métrage, *Envie de*, produit par France 2. Elle collabore beaucoup avec Olivier Letellier notamment avec *Kalila wa Dimna*, *La nuit où le jour s'est levé* (Éd. Emile Lansman), *Maintenant que je sais* (Éd. Emile Lansman) et *La Mécanique du Hasard*.

**Magali Mougel** est auteure dramatique et rédactrice (Théâtre national de Strasbourg). Elle enseigne par ailleurs à l'Université de Strasbourg dans le département des Arts du spectacle, et accompagne dans leur parcours à l'occasion de séminaires de jeunes auteurs dans le cadre des formations dispensées à l'ENSATT à Lyon et à l'Institut Littéraire à Bienne (Suisse). Depuis 2011, Magali Mougel est auteure associée aux Centres de Ressources des Écritures Contemporaines : Troisième Bureau à Grenoble. Elle écrit et collabore régulièrement avec des compagnies et des théâtres avec toujours le souci de partir à la

rencontre de nouveaux territoires dramatiques, géographiques, culturels. Tous ces textes pour théâtre sont édités par les Éditions Espaces 34 – Montpellier.

**Sylvain Levey** est comédien et auteur. Il travaille principalement dans la compagnie Feilmur sous la direction de Gweltaz Chauviré et dans la compagnie Zusvelz sous la direction de Marie Bout. Il a un temps dirigé le théâtre du Cercle à Rennes où il crée le P'tit Festival (théâtre par les enfants pour tout public). Il est auteur associé au Festival Vingt Scènes organisé par la municipalité de Vincennes en 2005. Il est accueilli en résidence à l'ADEC 35 en 2006. Avec *Ouasmok ?*, publié en 2004, il ouvre son œuvre jeunesse. Se dessine une écriture en connexion profonde avec l'univers de l'adolescence et de l'enfance. Sylvain Levey, même dans son théâtre généraliste écrit le monde du point de vue de la jeunesse. Depuis 2004, il a écrit près de vingt textes de théâtre aussi bien pour les enfants, les adolescents que les adultes.

#### LA PRESSE EN PARLE

« On se laisse embarquer sans effort, dans une aventure pleine de rêves et de cauchemars, une épopée d'abord ténébreuse mais qui prendra peu à peu la lumière du soleil et les couleurs d'un avenir radieux. »

**Théâtre du blog**,  
Véronique Hotte, 4 NOV. 2016

Bonlieu Scène nationale Anancy remercie ses partenaires institutionnels, ses partenaires historiques et médias

ANNEY



Culture

haute savoie  
le Département

CONSEIL  
SAVOIE MONT BLANC

La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

Crédit Mutuel  
la banque à qui parler

bleu  
CULTURE

MontBlanc

le dauphiné

3  
alpes

les  
Rockuptibles

THÉÂTRE DE RÉCIT / CIRQUE  
LA NUIT OÙ LE JOUR S'EST LEVÉ

**Lors de laboratoires menés en 2014 avec les auteurs Sylvain Levey, Magali Mougel et Catherine Verlaguet, une histoire est née : le combat de Suzanne pour adopter un enfant au Brésil et le ramener en France.**

Au début des années 80, Suzanne voyage au Brésil. De rencontres en découvertes, son périple la conduit jusqu'à la ville de Belo Horizonte, dans la demeure d'Angelina Ramirez, qui deviendra son amie ; puis, un peu plus loin, dans un couvent perdu en plein désert. Les sœurs y accueillent des femmes enceintes pour leur permettre d'accoucher dans la sécurité et la dignité. Suzanne reste à leur côté quelques jours, partage leur travail et leur quotidien. Elle assiste à un accouchement sous X, s'occupe un moment du bébé que sa mère, Magdalena G., a dû abandonner là. Une évidence s'impose à elle : elle ne peut pas se séparer de l'enfant...

.

Suite aux laboratoires, les auteurs Sylvain Levey, Magali Mougel et Catherine Verlaguet ont vivement souhaité poursuivre l'aventure, d'abord en écrivant chacun un solo créé sur la saison 15-16, puis en se rassemblant autour de l'histoire de Suzanne, sur la thématique de l'Engagement, pour l'écriture à six mains de cette grande forme mêlant théâtre et cirque. Un pari palpitant, qui réunit trois auteurs dont les univers dramaturgiques, tous trois construits au plus près des problématiques propres aux publics jeunes, résonnent avec notre travail sur l'adresse spécifique aux jeunes spectateurs.

---

**SAM. 16 | DIM. 17 NOV.**

À 17H | PETITE SALLE | DURÉE 1H | DÈS 8 ANS



© Pierre Acobas

THÉÂTRE D'OBJETS  
**AVION PAPIER**

COLLECTIF LA MÉANDRE

Spectacle vagabond en caravane, *Avion Papier* invite le spectateur dans un paysage enfantin et onirique à la croisée des arts numériques, de la musique et du théâtre d'objets.

SAM. 16 | DIM. 17 NOV.

DE 15H À 18H30 | PLACE DE LA LIBÉRATION  
 DURÉE 20 MIN | À PARTIR DE 1 AN



© J-M Labbe

THÉÂTRE / ARTS GRAPHIQUES  
**L' OISEAU MIGRATEUR**

DORIAN ROSSEL

Un homme dessinateur et une femme clown musicienne. Deux baladins tombés du ciel. En suivant une ligne dessinée sans fin qui ouvre l'imaginaire, *L'Oiseau migrateur* raconte sur scène l'amitié entre un enfant, Hervé, et un verdier, petit oiseau jaune et gris.

SAM. 16 NOV.

À 15H ET 18H | SALLE DE CRÉATION  
 DURÉE 45MIN | DÈS 6 ANS

Bonlieu Scène nationale remercie les Mécènes actuels de son Club Création



\* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé